

Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	9
2	Literatur der Postmigration	14
2.1	Von der Gastarbeiterliteratur zur türkisch-deutschen Literatur der Postmigration	15
2.2	Die Entwicklung des Humors in der türkisch-deutschen Gegenwartsliteratur	24
2.3	Analoge Entwicklungen in anderen Literaturen der Postmigration	28
2.3.1	Die <i>Beur</i> -Literatur in Frankreich	30
2.3.2	Die indo-englische Literatur in Großbritannien	33
2.4	Zusammenfassung	36
3	Transkulturalität	38
3.1	„Nationalkultur“ vs. „Transkulturalität“	40
3.2	Kulturwissenschaftlich orientierte Literaturwissenschaft	49
3.2.1	Die kulturwissenschaftliche Wende in der Literaturwissenschaft	50
3.2.2	Zur Textualität von Kultur	54
3.2.3	Literatur als Reflexionsmedium von Kultur	59
3.3	Transkulturelle Schreibweisen in der türkisch-deutschen Literatur der Postmigration	64
3.3.1	Von „Inter“ zu „Trans“	64
3.3.2	Die postkoloniale Perspektive	67
3.3.3	Hybridität als Verfremdung des „Reinen“	72
3.3.4	Kulturelle Identität und Stereotype	79
3.3.5	Performativität und Identität	88
3.4	Zusammenfassung	92
4	Transkultureller Humor	94
4.1	Humor, Komik und Lachen	94
4.2	Ethnischer Humor	102
4.3	Lokalisierung im Kontext der Postmigration	106
4.4	Zusammenfassung und Ausblick auf die Analysen	115

5	Analysen	117
5.1	Dekonstruktion von kulturellen Stereotypen	118
5.1.1	Stereotype in der Ethno-Comedy	119
5.1.2	<i>Chick lit</i> alla Turca	125
5.1.3	Türkischer Familienalltag in Deutschland	128
5.1.4	Die Erschaffung des Abendlands	136
5.1.5	Zusammenfassung	146
5.2	Subversive Performances	146
5.2.1	Ethnische Fremd- und Selbstinszenierungen	147
5.2.2	Die Inszenierung des ‚Kanaken‘	153
5.2.3	Die Inszenierung des ‚Moslem‘	159
5.2.4	Zusammenfassung	165
5.3	Was ist deutsch?	166
5.3.1	Die nationale Identität des ‚Deutschen‘	167
5.3.2	Die Regulierung der ‚deutschen Kultur‘	172
5.3.3	Ethnisierende Einschreibungen im deutschen Identitätsdiskurs	179
5.3.4	Zusammenfassung	186
6	Resümee und Ausblick	187
	Literaturverzeichnis	191
	Primärliteratur	191
	Sekundärliteratur	192